EN
POLICOLD Cold-curing acrylic resin artificial teeth, repairs and rebasing by using the cold technique.
General description: Denture base polymer material Policold is intended for the fabrication of dentures, repairs and rebasing of acrylic dentures using the cast technique and cold curing. It is suitable for patients of any age with complete or partial edentulism, who need to restore functions of missing teeth (mastication, phonetics) and also to provide an aesthetic appearance of the patient.
Material is supplied in form of liquid and powder that shall always be used together by a dental health care professional (dental technician).

Material characteristic	Specification	Method according to
Flexural strength	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Flexural modulus	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Sorption	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Solubility	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Residual monomer	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Variants: Available in various colours and quantities. Consult your distributor.
Indication: Edentulism, partial edentulism
Patient group: Patients of any age with complete or partial edentulism.
Composition: Powder: PMMA-based powder, peroxide and pigments.
Liquid: Methyl methacrylate, dimethacrylate, activator.

Contraindications: Do not use it in the case of known allergy/hypersensitivity to acrylates or any other component. Safety data sheet available on the web page.
Undesirable side effects: In individual cases, local allergic reactions to polymethylmethacrylate materials have been reported. These may present as oral mucosal irritation, redness, burning and inflammation of the mucosa.
In the case that any serious incident has occurred in relation to the device, it should be reported to the manufacturer (Policlord d.o.o.; vigilance@policlord.si) and the competent authority of the Member State, where the user is established.

Directions for use: Do not use Policold for direct relining of the denture base. Visually inspect the liquid. If you notice any sediment or gel, do not use the liquid. Discard it in accordance with local regulations. Carefully read the manufacturer's conditioning of the liquid and powder components at room temperature before use.
CASTING TECHNIQUE
Preparation: Prepare a plaster model. In the case of wax modeling, wash out the wax, mix liquid detergent with boiling water and continue rinsing until the wax is completely removed from the teeth. Apply an isolating fluid to the surface of the model. Apply Policold liquid to the roughened acrylic teeth. Mechanical retention is recommended and is essential when bonding to ceramic, composite resin, metal or other materials. The use of Policlord Ref-Line, Primodent, or Cross Linked 2 teeth is recommended.
Mixing and casting: The recommended mixing ratio is 16 g powder to 10 g liquid (volume ratio is 22 ml powder to 11 ml liquid). Pour the liquid into a mixing jar and gradually add the powder while mixing with a spatula for about 30 seconds. Pour the mixture into the prepared model and allow the surface of the poured material to dry. The model should be cold. Carefully remove the denture. The working time in the oral cavity is approx. 5 - 9 minutes after pouring. The working time depends on the temperature of the liquid and the powder before mixing and the room temperature.
Polymerization: Polymerize the surface of the poured material for no longer than 2 minutes. Place the prepared model into a hot pressure pot. The polymerisation conditions are as follows: **water temperature between 40°- 45°C, a pressure of 6 bar, and a polymerisation time of at least 20 minutes.**
Finishing: After removing the plaster from the denture, trim and polish the denture following common dental laboratory procedures.
After the polymerisation process, immerse the denture in water for 48 hours before delivering it to the patient.
REPAIRS AND REBASINGS
Preparation: After removing the wax from the prosthesis, coat the plaster model with the isolating fluid. Roughen the areas of the prosthesis that require repair and apply the Policold liquid to those parts.
Mixing and casting: The recommended mixing ratio is 18 g powder to 10 g liquid (volume ratio is 24 ml powder to 11 ml liquid). Pour the liquid into a mixing jar and gradually add the powder while mixing with a spatula for about 30 seconds. The mixture is then ready to be used. The working time of the mixture is 5-9 minutes at room temperature (approx. 22°C).
Polymerisation: Insert the prepared model into the hot pressure pot. The polymerisation conditions are as follows: **water temperature between 40°- 45°C, a pressure of 6 bar, and a polymerisation time of 20 minutes**
Trimming: After removing the plaster, trim and polish the denture following common dental laboratory procedures.
After polymerisation process, immerse the denture in water for 48 hours before delivering it to the patient.
NOTE! Dental restorations made of acrylics always contain a small proportion of residual monomer. The residual monomer content is below 4,5% if the polymerisation is performed according to the instructions for use. Not following the instructions may cause residual monomer levels above safety limit, poor physical properties, or biofilm formation due to inadequate surface quality.

Information to be provided to the dentist: In accordance with standard dental medicine practices, dentist must clean medical device before inserting it into the oral cavity. The dentist must provide the patient with instructions for adequate cleaning of the medical device and follow up the patient at regular appointments to assess the condition of the medical device. We recommend cleaning with soft brush and non-abrasive toothpaste. Non-compliance with these instructions may result in increased biofilm formation or discolouration of the denture base material.
Storage: Store the liquid at temperatures up to 25 °C. Keep protected from sunlight. Store powder at temperature up to 30°C. Keep protected from sunlight. Keep dry.
Special warnings for the dental technician: Do not use material after expiry date. Expiry date is printed on the packaging. Keep out of reach of children. Keep the liquid and powder in the original packaging only. Do not use if the primary packaging is damaged. Avoid direct contact between skin and uncured material as well as inhalation of the vapours. Use protective gloves. Wash your hands after handling the uncured material. Close containers immediately after use. Ensure efficient ventilation of the workspace. Ensure sufficient extraction of the particles from the workplace during the finishing steps (trimming, grinding, polishing). Wear suitable personal protective equipment. Do not swallow the liquid. If no technical protective measures are taken, irritation of the eyes, skin and respiratory organs may occur during the handling with uncured material and finishing procedures.
Consult the Safety Data Sheet (SDS) for proper personal protective equipment (available on the website https://www.policlord.si/). Do not store the powder at temperatures above 50°C for long period of time.
Warnings for liquid component: Liquid is highly flammable. Irritating to eyes, respiratory system and skin. May cause sensitization by skin contact (allergic skin reaction). Keep away from heat, sparks, open flames, and other sources of ignition. Do not smoke. Avoid breathing vapours. Bottles must be tightly closed and stored in an upright position. Use only in well ventilated areas. Do not swallow. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection. Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. Do not empty into drains. Take precautions against static discharges.
Disposal: Do not empty unused product in drainage systems! The product must not be disposed of with municipal waste. Dispose in accordance with the local and/or national regulations.

BG
POLICOLD Студено полимеризираща пластмаса за протези, ремонти и повторно изграждане по метода на отливането.
Общо описание: Полимерният материал Policold за основата на протези е предназначен за изработка на протези, поправки и повторно изграждане на основа на пластмасови протези, използващи леене и студено полимеризиране. Подходящо е за пациенти на всякаква възраст с пълна или частична адентия, които се нуждаят от възстановяване на функциите на гъвкавостта на устата (дъвчене, фонетика), както и от осигуряване на естетичен вид на пациента.
Материалът се доставя под формата на течност и прах, които винаги трябва да се използват заедно от дентален специалист (зъботехник).

Характеристики на материала	Спецификация	Метод съгласно
Якост на огъване	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Модул на еластичност	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Горбица	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Разтворимост	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Остатъчен мономер	< 4,5%	EN ISO 20795-1

Варианти: Предлага се в различни цветове и количества. Консултирайте се с Вашия дистрибутор.
Показания: Обеззъбяване, частично обеззъбяване
Група пациенти: Пациенти на всякаква възраст с пълна или частична адентия
Състав: Прах: Прах на основата на PMMA, бензоилов пероксид, пигменти
Течност: Метилметакрилат, диметакрилат, активатор.

Противопоказания: Не използвайте в случай на известна алергия или свръхчувствителност на пациента към акрилати или някои от другите съставки. Информационният лист за безопасност е на разположение на уебсайта.
Нежелани странични ефекти: В отделни случаи са съобщавани локални алергични реакции към материали от полиметилметакрилат. Те могат да се проявят като дразнение на устната лигавица, зачервяване, усещане за парене и/или подуване.
Всеки сериозен инцидент, свързан с изделието, следва да се съобщава на производителя (Policlord d.o.o.; vigilance@policlord.si) и на компетентния орган в държавата членка, в която е установен потребителят.

Указания за употреба: Не използвайте Policold за директно ребазиране на протезната основа. Отредайте течността. Ако забележите образуване на утайка или желиране, не използвайте течността. Изхвърлете я в съответствие с местните разпоредби. Прекрепчвайте течната и

праховодната съставка да се темперират до стайна температура преди употреба.
МЕТОД НА ОТЛИВАНЕТО
Подготовка: Подгответе гипсов модел. Ако използвате восъчно моделиране, отстранете восъка. Прибавете течен почистващ препарат към врялата вода и промивайте с нея, докато по-дълбоко не остане восък. Нанесете изолиращата течност върху повърхността на модела. Нанесете течността Policold върху грапавите акрилни зъби. Механичното задържане се препоръчва и е от съществено значение при залепване на зъби, изработени от керамика, композитни материали или други материали. Препоръчваме за зъбите да се използва Policlord Ref-line, Primodent или Cross Linked 2.
Смесване и отливане: Препоръчителното съотношение на смесване е 16 g прах на 10 g течност (обемното съотношение е 22 ml прах на 11 ml течност). Налейте течността в смесителен съд и постепенно прибавете праха, като бъркате с шпатула 30 секунди. Налейте сместа в подготвения модел и оставете повърхността на налятия материал да изсъхне. Моделът трябва да бъде студен. При отстраняване внимавайте да не повредите протезата. Времето за работа в устната среда е около 5–9 минути след наливането. Времето на работа зависи от стойността температура и температурата на течността и праха преди смесването.
Полимеризиране: Когато полимеризирате на налятия материал, ограничете времето на подготовка на не повече от 2 минути. Поставете подготвения модел в полимеризиране са: **температура на водата 40–45 °C, налягане 6 bar и време на полимеризиране най-малко 20 минути.**
Обработка: След като отстраните гипса или силикона, зачистете и полирайте протезата по обичайните процедури в дентална лаборатория.
След полимеризирането потопете протезата във вода за 48 часа, преди да я предадете на пациента.
ПОПРАВКИ И ПОВТОРНО ИЗГРАЖДАНЕ НА ОСНОВА
Подготовка: След отстраняване на восъка от протезата, покрийте гипсовия модел с изолиращата течност. Награпавете областите на протезата, които трябва да бъдат поправени, и нанесете течността Policold върху тях.
Смесване и отливане: Препоръчителното съотношение на смесване е 18 g прах на 10 g течност (обемното съотношение е 24 ml прах на 11 ml течност). Налейте течността в смесителен буркане и постепенно прибавете праха, като бъркате с шпатула 30 секунди. Сместа вече е готова за употреба. Времето на работа със сместа е 5–9 минути при стайна температура (около 22 °C).
Полимеризиране: Поставете подготвения модел в горещия съд под налягане. Условията на полимеризиране са: **температура на водата 40°–45 °C, налягане 6 bar и време на полимеризиране 20 минути.**
Зачистване: След като отстраните гипса, зачистете и полирайте протезата по обичайните процедури в дентална лаборатория.
След полимеризирането потопете протезата във вода за 48 часа, преди да я поставите на пациента.
ВАЖНО! Дентални протези от акрилова пластмаса винаги съдържат малка част остатъчен мономер. Съдържанието на остатъчен мономер е по-малко от 4,5%, ако полимеризирането е извършено съгласно инструкциите за употреба. Неспазването на инструкциите може да доведе до остатъчни нива на мономер над безопасната граница, лоши физични свойства или образуване на биофилм поради неадекватно качество на повърхността.

Информация, която трябва да бъде предоставена на стоматолога: Съгласно стандартната практика в дентална медицина, стоматологът трябва да почиства медицинското изделие, преди да го поставя в устната кухина. Стоматологът трябва да даде на пациента инструкции за правилното почистване на медицинското изделие и да направи редовни контролни прегледи на пациента за проверка на състоянието на медицинското изделие. Препоръчваме да се почиства с мека четка и неабразивна паста за зъби. Неизпълнението на тези изисквания може да доведе до повишено образуване на биофилм или обезцветяване на материала на основата на протезата.
Съхранение: Съхранявайте течността, защитена от слънчева светлина, при температура до 25 °C. Съхранявайте прахът, защитен от слънчева светлина, при температура до 30 °C. Да се съхранява на сухо място.
Общи предупреждения за зъботехника: Да не се използва материал след изтичане на срока на годност. Срокът на годност е отпечатан върху опаковката. Да се съхранява на висока, недостижима за деца. Да се съхраняват течността и прахът само в оригиналната им опаковка. Да не се използва, ако първичната опаковка е повредена. Избягвайте директен контакт между кожата и неотвердения материал, както и вдишването на пари. Използвайте ръкавици. Да измиете ръцете си след работа с неотвердения материал. Затваряйте контейнерите веднага след употреба. Осигурете ефективна вентилация на работното място. Осигурете достатъчно извличане на частиците от работното място по време на довършителните стъпки (рязане, шлифоване, полиране). Носете подходящи лични предпазни средства (ЛПС) по време на всяко производствено процедиране. Ако не се вземат технически предпазни мерки, при работа с неполимеризиран материал и при довършителните процедури може да възникне дразнение на очите, кожата и дихателните органи. Консултирайте се с Информационния лист за безопасност (ИЛБ) за правилните лични предпазни средства (наличен на уебсайта https://www.policlord.si/). Да не се съхранява прахът при температури над 50°C за продължителен период от време.
Предупреждения за течния компонент: Течността е силно запалима. Дразни очите, дихателната система и кожата. Може да предизвика сенсибилизация при контакт с кожата (алергична кожна реакция). Да се пази далеч от топлина, искри, открити пламъци и други източници на запалване. Да не се пуши. Избягвайте вдишването на пари. Бутилките трябва да бъдат плътно затворени и съхранявани на добре проветрено място. Да се не допуска контакт с очите, кожата или облеклото. Носете защитни ръкавици/ защитно облекло/ защита на очите. Незабавно свалете всичко замърсено облекло. Изплакнете кожата с вода или вземете душ. Да не се излива в канализацията. Вземете предпазни мерки срещу електростатичните разряди.
Изхвърляне: Да не се изхвърля неизползваният продукт в канализационните системи! Продуктът не трябва да се изхвърля с битови отпадъци. Изхвърлянето е съответствие с местните и/или националните разпоредби.

CS
POLICOLD Akrylátová pryskyřice tvrdnoucí za studena pro zubní náhrady, opravy zubních náhrad a bázi pomocí techniky lití.
Obecný popis: Polymerní materiál Policold pro bázi zubní náhrady je určen pro výrobu zubních náhrad, opravy akrylátových zubních náhrad a bázi pomocí techniky lití a tvrdnutí za studena. Je vhodný pro pacienty jakéhokoli věku s úplnou nebo částečnou bezzubostí, kteří potřebují obnovit funkce chybějících zubů (žvýkání, fonetiku) a také estetický vzhled pacienta.
Materiál se dodává ve formě tekutiny a prášku, které musí být vždy používány společně zubním zdravotnickým pracovníkem (zubním technikem).

Vlastnosti materiálu	Specifikace	Metoda podle
Pevnost v ohybu	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Modul v ohybu	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Sorpce	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Rozpustnost	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Reziduální monomer	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Varianty: Dostupné v různých barvách a množstvích. Konzultujte se svým distributorem.
Indikace: Edentulismus, částečný edentulismus
Skupina pacientů: Pacienti jakéhokoli věku s úplnou nebo částečnou bezzubostí.
Složení: Prášek: Prášek na bázi PMMA, peroxid a pigmenty
Tekutina: Methylmethakrylát, dimethakrylát, aktivátor.

Kontraindikace: Nepoužívejte v případě známé alergie/hypersenzitivity na akryláty nebo jiné složky. Bezpečnostní list je k dispozici na webové stránce.
Nežádoucí vedlejší účinky: V jednotlivých případech byly hlášeny místní alergické reakce na materiály z polymethylmethakrylátu. Mohou se projevovat jako podráždění ústní sliznice, zarudnutí, pálení a otoky sliznice.
Závažnou událostí, která se vyskytne v souvislosti s prostředkem, je potřeba hlásit výrobci (Policlord d.o.o.; vigilance@policlord.si) a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém je uživatel usazen.

Návod k použití: Nepoužívejte Policold pro přímé vyrovnání báze zubní náhrady. Vizuálně zkontrolujte tekutinu. Pokud si všimnete jakéhokoli sedimentu nebo gelu, tekutinu nepoužívejte. Zlikvidujte ji v souladu s místními předpisy. Před použitím opatrně dovytemperovat tekutinu i prášek na pokojovou teplotu.
TECHNIKA LITÍ
Příprava: Připravte sádrový model. V případě použití modelace vosku vymyjte vosk, smeskejte bílý detergent s vroucí vodou a pokračujte v propláchování, dokud vosk není ze zubů zcela odstraněn. Na povrch modelu naneste izolační tekutinu. Naneste tekutinu Policold na zdrsněné akrylátové zuby. Mechanická retence se doporučuje a je nezbytná při spojování zubů vyrobených z keramiky, kompozitů nebo jiných materiálů. Doporučujeme používat řadu Policlord Ref-line, Primodent nebo Cross Linked 2.
Smíchání a lití: Doporučený poměr pro míchání je 16 g prášku k 10 g tekutiny (poměr objemů je 22 ml prášku k 11 ml tekutiny). Přelijte tekutinu do míchací nádoby a postupně přidávejte prášek za stálého míchání špachtlí po dobu asi 30 sekund. Přelijte směs do připraveného modelu a povrch materiálu nechte ochladnout. Model by měl být studený. Pečlivě odstraňte zubní protézu. Pracovní čas v ústní dutině je přibližně 5 - 9 minut po nalití při pokojové teplotě (přibl. 22 °C). Doba zpracování se odvíjí od teploty tekutiny a prášku před smícháním a od pokojové teploty.
Polymerace: Pokud pomocí lehko mletého materiálu jen mokry, umístěte připravený model do vyhřívacího tlakového hrnce. Podmínky polymerizace jsou následující: **teplota vody mezi 40 a 45 °C, tlak 6 barů a doba polymerace alespoň 20 minut.**
Vyvazování: Po vyjmutí sádry nebo silikonu provedte vyřezání a leštění zubní náhrady podle běžných postupů v zubní laboratoři.
Než zubní náhradu předáte pacientovi po procesu polymerace, ponořte ji na 48 hodin do vody.
POZNÁMKA! Zubní náhrady vyrobené z akrylátů vždy obsahují malou část reziduálního monomeru. Jeho obsah je méně než 4,5 %, je-li polymerace provedena podle návodu k použití. Nedodržení pokynů může způsobit překročení bezpečnostní mezze reziduálního monomeru, špatné fyzikální vlastnosti nebo tvorbu biofilmu v důsledku nedostatečné kvality povrchu.
Informace, které mají být poskytnuty zubnímu lékaři: V souladu se standardními postupy v zubním lékařství musí lékař zdravotnický prostředek před vložením do ústní dutiny vyčistit. Zubní lékař musí pacientovi poskytnout pokyny pro odpovídající čištění zdravotnického prostředku a musí pacienta sledovat během pravidelných kontrolních návštěv, aby zhodnotil stav zdravotnického prostředku. Doporučujeme čištění měkkým kartáčkem a neabrazivní zubní pastou. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zvýšené tvorbě biofilmu nebo k změně zabarvení materiálu základny protézy.
Skladování: Tekutinu skladujte při teplotách do 25 °C a chraňte před slunečním světlem. Prášek skladujte při teplotách do 30 °C a chraňte před slunečním světlem. Uchovávejte v suchu.
Obecná varování pro zubního technika: Nepoužívejte materiál po uplynutí doby použitelnosti. Datum exspirace je uvedeno na obalu. Uchovávejte mimo dosah dětí. Uchovávejte kapalinu a prášek pouze v jejich originálním obalu. Nepoužívejte, pokud je primární obal poškozen. Zabraňte přímému kontaktu mezi kůží a nevytvrzeným materiálem a také vdechování par. Po manipulaci s nevytvrzeným materiálem je nutné si umýt ruce. Nádoby ihned po použití uzavřete. Zajistěte účinné větrání pracovního prostoru. Během dokončovacích kroků (ořezávání, broušení, leštění) zajistěte dostatečné odsávání částic z pracovního prostoru. Při všech postupech používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP). Pokud nejsou přijaty technická ochranná opatření, může při manipulaci s nevytvrzeným materiálem a při dokončovacích postupech dojít k podráždění očí, kůže a dýchacích cest. Pro vhodné osobní ochranné prostředky se seznamte s bezpečnostním listem (BL) (dostupný na webu https://www.policlord.si/). Prášek neskladujte při teplotách nad 50 °C po delší dobu.
Varování pro kapalinu: Kapalina je vysoce hořlavá. Dráždí oči, dýchací systém a kůži. Může způsobit senzibilizaci při styku s kůží (alergická kožní reakci). Uchovávejte mimo dosah tepla, jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů zapálení. Nekuřte. Vyvarujte se vdechování par. Lahvičky musí být pevně uzavřeny a skladovány na dobře větraném místě. Zabraňte kontaktu s očima, kůží nebo oblečením. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranu očí. Ihned svléknete veškerý kontaminovaný oděv. Opláchněte pokožku vodou nebo se osprchujte. Nevylévejte do kanalizace. Provedte preventivní opatření proti elektrostatickým výbojům.
Likvidace: Nevylévejte nepoužitý produkt do kanalizačních systémů! Produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Likvidujte v souladu s místními a/ nebo národními předpisy.

DE
POLICOLD Kalthärtendes Acrylharz für Prothesen, Reparaturen und Rebasierungen mit Hilfe der Gusstechnik
Allgemeine Beschreibung: Das Prothesenbasismaterial Policold ist für die Herstellung von Prothesen, Reparaturen und die Rebasierung von Acrylprothesen in der Gusstechnik und Kaltaushärtung bestimmt. Es ist für Patienten jeden Alters mit vollständiger oder teilweiser Zahnlosigkeit geeignet, die die Funktionen fehlender Zähne (Kauen, Phonetik) wiederherstellen müssen und zugleich ein ästhetisches Erscheinungsbild des Patienten gewährleisten müssen.
Das Material wird in flüssiger und pulverförmiger Form geliefert, die von einer zahnmedizinischen Fachkraft (Zahntechniker) immer zusammen verwendet werden müssen.

Eigenschaft des Materials	Spezifikation	Methode gemäß
Biegebruchfestigkeit	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Biegemodul	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Sorption	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Löslichkeit	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Restmonomer	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Varianten: Erhältlich in verschiedenen Farben und Mengen. Konsultieren Sie Ihren Händler.
Indikationen: Zahnlosigkeit, teilweise Zahnlosigkeit
Patientengruppe: Patienten jeden Alters mit vollständiger oder teilweiser Zahnlosigkeit.
Zusammensetzung: Pulver: Pulver auf PMMA-Basis, Benzoylperoxid, Pigmente
Flüssigkeit: Methylmethacrylat, Dimethacrylat, Aktivierungsmittel.

Kontraindikationen: Verwenden Sie es nicht bei bekannter Allergie/Überempfindlichkeit gegen Acrylate oder andere Bestandteile. Ein Sicherheitsdatenblatt ist auf der Webseite verfügbar.
Unerwünschte Nebenwirkungen: In Einzelfällen wurden lokale allergische Reaktionen auf Polymethylmethacrylatmaterialien berichtet. Diese können sich als Reizung der Mundschleimhaut, Rötung, Brennen und/oder Schwellung außern.
Sollte es im Zusammenhang mit dem Gerät zu einem schwerwiegenden Vorkommnis kommen, ist dieser dem Hersteller (Policlord d.o.o.; Vigilance@policlord.si) und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender ansässig ist, zu melden.

Gebrauchsanweisung: Verwenden Sie Policold nicht zur direkten Unterfütterung der Prothesenbasis. Führen Sie eine Sichtkontrolle der Flüssigkeit durch. Wenn Sie Bodensatz oder Gelbildung feststellen, verwenden Sie die Flüssigkeit nicht. Abfall gemäß den regionalen Rechtsvorschriften entsorgen. Wir empfehlen, die flüssigen und pulverförmigen Komponenten vor dem Gebrauch bei Raumtemperatur zu temperieren.
GUSSTECHNIK
Vorbereitung: Bereiten Sie ein Gipsmodell vor. Bei der Wachsmodellierung das Wachs auswaschen, flüssiges Spülmittel mit kochendem Wasser vermischen und weiter spülen, bis das Wachs vollständig von den Zähnen entfernt ist. Tragen Sie isolierflüssigkeit auf die Oberfläche des Modells auf. Tragen Sie Policold-Flüssigkeit auf die aufgerauten Acrylzähne auf. Eine mechanische Retention wird empfohlen und ist bei der Verklebung von Zähnen aus Keramik, Komposit oder anderen Materialien unbedingt erforderlich. Es wird empfohlen die Verwendung von Policlord Ref-Line, Primodent oder Cross Linked 2 Zähnen.
Mischen und Gießen: Das empfohlene Mischungsverhältnis ist 16 g Pulver auf 10 g Flüssigkeit (im Hinblick auf das Volumen ist es 22 ml Pulver auf 11 ml Flüssigkeit). Die Flüssigkeit in ein Rührgefäß gießen und nach und nach das Pulver hinzufügen. Die Flüssigkeit und das Pulver werden mit einem Spatel etwa 30 Sekunden lang vermischt. Dann gießt man die flüssige Mischung in das vorbereitete Modell und lässt die Oberfläche des gegossenen Materials fast trocken ist. Das Modell sollte kalt sein. Die Verarbeitungszeit der Mischung beträgt etwa 5-9 Minuten bei Raumtemperatur (ca. 22°C). Die Verarbeitungszeit hängt von der Temperatur der Flüssigkeit und des Pulvers vor dem Mischen und von der Raumtemperatur ab.
Polymerisation: Wenn die Oberfläche des gegossenen Materials nicht mehr feucht ist, setzen Sie das vorbereitete Modell in den heißen Drucktopf ein. Die Bedingungen für die Polymerisation sind wie folgt: **Wassertemperatur zwischen 40° und 45°C, ein Druck von 6 bar und eine Polymerisationszeit von mindestens 20 Minuten.**
Entgraten: Nach dem Entfernen des Gipses oder des Silikons wird die Prothese nach den üblichen Verfahren des Dentallabors entgratet und poliert.
Nach der Polymerisation lassen Sie die Prothese 48 Stunden lang im Wasser liegen, bevor Sie sie dem Patienten übergeben.
REPARATUREN UND REBASIERUNGEN
Vorbereitung: Nach dem Entfernen des Wachses von der Prothese das Gipsmodell mit der Isolierflüssigkeit bestreichen. Die zu reparierenden Teile der Prothese werden aufgerauht und mit der Flüssigkeit Policold bestrichen.
Mischen und Gießen: Das empfohlene Mischungsverhältnis ist 18 g Pulver auf 10 g Flüssigkeit (im Hinblick auf das Volumen ist es 24 ml Pulver auf 11 ml Flüssigkeit). Die Flüssigkeit in ein Rührgefäß gießen und nach und nach das Pulver hinzufügen. Die Flüssigkeit und das Pulver werden mit einem Spatel etwa 30 Sekunden lang vermischt. Danach ist die Mischung gebrauchsfertig. Die Verarbeitungszeit der Mischung beträgt 5-9 Minuten bei Raumtemperatur (ca. 22°C).
Polymerisation: Setzen Sie das vorbereitete Modell in den Drucktopf ein. Die Bedingungen für die Polymerisation sind wie folgt: **Wassertemperatur zwischen 40° und 45°C, ein Druck von 6 bar und eine Polymerisationszeit von mindestens 20 Minuten.**
Entgraten: Nach dem Entfernen des Gipses wird die Prothese nach den üblichen Verfahren des Dentallabors entgratet und poliert.
Nach der Polymerisation lassen Sie die Prothese 48 Stunden lang im Wasser liegen, bevor Sie sie dem Patienten übergeben.
HINWEIS! Zahnersatz aus Kunststoffen enthält immer einen geringen Anteil an Restmonomer. Der Restmonomergehalt liegt unter 4,5 %, wenn die Polymerisation gemäß der Gebrauchsanweisung durchgeführt wird. Die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung kann zu Restmonomergehalten über dem Sicherheitsgrenzwert, schlechten physikalischen Eigenschaften oder Biofilmbildung aufgrund unzureichender Oberflächenqualität führen.

Informationen, die dem Zahnarzt zur Verfügung gestellt werden müssen: Gemäß der üblichen zahnmedizinischen Praxis muss der Zahnarzt ein Medizinprodukt reinigen, bevor er es in die Mundhöhle einführt. Der Zahnarzt muss dem Patienten Anweisungen zur ordnungsgemäßen Reinigung des Medizinprodukts geben und ihn bei regelmäßigen Terminen nachbeobachten, um den Zustand des Medizinprodukts zu beurteilen. Wir empfehlen die Reinigung mit einer weichen Bürste und nicht scheuernder Zahnpasta. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu verstärkter Biofilmbildung oder zur Verfärbung des Prothesenbasis-Materials führen.
Lagerung: Lagern Sie die Flüssigkeit bei einer Temperatur von bis zu 25 °C und schützen Sie sie vor Sonnenlicht. Lagern Sie Pulver bei einer Temperatur von bis zu 30 °C und schützen Sie es vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit.
Allgemeine Warnhinweise für den Zahntechniker: Verwenden Sie das Material nicht nach Ablauf des Verfallsdatums. Das Verfallsdatum ist auf der Verpackung aufgedruckt. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Flüssigkeit und Pulver nur in der Originalverpackung aufbewahren. Nicht verwenden, wenn die Primärverpackung beschädigt ist. Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen Haut und nicht ausgehärtetem Material sowie das Einatmen der Dämpfe. Nach dem Umgang mit dem nicht ausgehärteten Material die Hände waschen. Behälter sofort nach Gebrauch verschließen. Sorgen Sie für eine wirksame Belüftung des Arbeitsplatzes. Stellen Sie während der Nachbearbeitungsschritte (Beschneiden, Schleifen, Polieren) eine ausreichende Absaugung der Partikel am Arbeitsplatz sicher. Tragen Sie bei allen Arbeitsschritten geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA). Wenn keine technischen Schutzmaßnahmen getroffen werden, kann es beim Umgang mit ungehärtetem Material und bei Nachbearbeitungsprozessen zu Reizungen der Augen, der Haut und der Atemwege kommen. Konsultieren Sie das Sicherheitsdatenblatt (SDB) für geeignete persönliche Schutzausrüstung (verfügbar auf der Website https://www.policlord.si/). Pulver nicht über längere Zeit bei Temperaturen über 50 °C lagern.
Warnhinweise für die Flüssigkeit Komponente: Flüssigkeit ist hochentzündlich. Reizt die Augen, die Atemwege und die Haut. Kann bei Hautkontakt eine Sensibilisierung (allergische Hautreaktion) hervorrufen. Von Wärme, Funken, offener Flamme und anderen Zündquellen fernhalten. Rauchen verboten. Einatmen von Dämpfen vermeiden. Flaschen müssen dicht verschlossen und an einem gut belüfteten Ort gelagert werden. Kontakt mit Augen, Haut oder Kleidung vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz tragen. Kontaminierte Kleidung sofort ausziehen. Haut mit Wasser abspülen oder duschen. Nicht in die Kanalisation einleiten. Vorsichtsmaßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.
Entsorgung: Nicht verwendetes Produkt nicht in Entwässerungssysteme einleiten! Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie entsprechend den örtlichen und/oder nationalen Vorschriften.

EL
POLICOLD Ακρυλική ρητίνη ψυχής σκλήρυνσης για οδοντοστοιχίες, επιδιορθώσεις και επανατοποθέτηση με χρήση της τεχνικής χύτευσης
Γενική περιγραφή: Πολυμερές υλικό βάσης οδοντοστοιχιών Policold προορίζεται για την κατασκευή τεχνητών οδοντοστοιχιών, καθώς και για επισκευές και ανακατασκευές ακρυλικών οδοντοστοιχιών με χρήση της τεχνικής χύτευσης και του ψυχρού πολυμερισμού. Είναι κατάλληλο για ασθενείς οποιουδήποτε ηλικιακού μέτρου με πλήρη ή μερική νωδότητα, οι οποίοι χρειάζονται αποκατάσταση των λειτουργιών των κλειστών δοντιών (μάσηση, φωνητική), καθώς και εξασφάλιση αισθητικής εμφάνισης του ασθενούς.
Το υλικό παρέχεται σε μορφή υγρού και κόνεως και πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται μαζί από επαγγελματίες στον τομέα της οδοντιατρικής περίθαλψης (οδοντοτεχνίτη).

Χαρακτηριστικό υλικού	Προδιαγραφή	Μέθοδος σύμφωνα με το
Αντοχή στη κάμψη	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Συντελεστής κάμψης	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Ρόφηση	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Διαλυτότητα	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Υπολείμματα μονομερούς	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Παραλλαγές: Διατίθεται σε διάφορα χρώματα και ποσότητες. Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.
Ένδειξη: Νωδότητα, μερική νωδότητα
Ομάδα ασθενών: Ασθενείς οποιασδήποτε ηλικίας με πλήρη ή μερική νωδότητα
Σύνθεση: Σκόνη: Σκόνη με βάση το PMMA, υπεροξείδιο του βενζοϋλίου, χρωστικές
Υγρό: Μεθακρυλικό μεθύλιο, διμεθακρυλικό, ενεργοποιητής.

Αντενδείξεις: Μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση γνωστής αλλεργίας/υπαισθησιασμός σε ακρυλικά ή σε οποιοδήποτε άλλο συστατικό. Το δελτίο δεδομένων ασφαλείας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα.
Ανεπιθύμητες παρενέργειες: Σε μεμονωμένες περιπτώσεις έχουν αναφερθεί τοπικές αλλεργικές αντιδράσεις σε υλικά από πολυμεθυλμεθακρυλικό. Αυτές μπορεί να εκδηλωθούν ως ερεθισμός του στοματικού βλεννογόνου, ερυθρότητα, αίσθηση καύσου και/ή οίδημα.
Σε περίπτωση που πρόκειται για οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με τη συσκευή, αυτό θα πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή (Policlord d.o.o.; vigilance@policlord.si) και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης.

Οδηγίες χρήσης: Μην χρησιμοποιείτε το Policold για άμεση επανεπένδυση της βάσης της οδοντοστοιχίας. Επιθεωρήστε οπτικά το υγρό. Αν παρατηρήσετε ίζημα ή γέλη, μην χρησιμοποιείτε το υγρό. Απορρίψτε το υγρό σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις. Συνιστώμε προσεκτικά και πριν τη θερμοκρασία των συστατικών υγρού και κόνεως σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΤΕΙΝΗΣ
Παρασκευή: Προετοιμάστε ένα γύψινο μοντέλο. Στην περίπτωση της μοντελοποίησης με κερί, εκπλύνετε το κερί, αναμίξτε υγρό καθαριστικό με βραστό νερό και συνεχίστε την έκπλυση μέχρι να αφαιρεθεί τελείως το κερί από τα δόντια. Εφαρμόστε ένα μονωτικό υγρό στην επιφάνεια του μοντέλου. Εφαρμόστε το υγρό Policold στην τραχιά επιφάνεια των ακρυλικών δοντιών. Συνιστάται η μηχανική συγκράτηση, η οποία είναι απαραίτητη κατά τη συγκόλληση δοντιών από κερα

IT
POLICOLD Resina acrilica polimerizzabile a freddo per protesi, riparazioni e rebasature mediante la tecnica del pennello.
Descrizione generale: Il materiale polimerico per basi protesiche Policold è destinato alla produzione di protesi dentarie, alla riparazione e ribasatura di protesi dentarie acriliche utilizzando la tecnica del calco e l'indurimento a freddo. È indicato per pazienti di qualsiasi età con edentulia completa o parziale, che necessitano di ripristinare le funzioni dei denti mancanti (masticazione, fonetica) e anche di garantire un aspetto estetico del paziente.
Il materiale viene fornito sotto forma di liquido e polvere che devono essere sempre utilizzati insieme da un professionista della salute dentale (odontotecnico).

Caratteristiche del materiale	Specifiche	Metodo in base a
Resistenza alla flessione	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Modulo a flessione	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Assorbimento	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Solubilità	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Monomero residuo	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Varianti: Disponibile in diversi colori e quantità. Consultare il prospetto dei prodotti.
Indicazioni: Edentulismo, edentulismo parziale
Gruppo di pazienti: Pazienti di qualsiasi età con edentulia completa o parziale.
Composizione: Polvere: Polvere a base di PMMA, perossido di benzoile, pigmenti
Liquido: Metilmetacrilato, dimetacrilato, attivatore.

Controindicazioni: Non utilizzarlo in casi di allergia/ipersensibilità note agli acrilati o a qualsiasi altro componente. La scheda di sicurezza è disponibile sulla pagina web.
Effetti collaterali indesiderati: In singoli casi sono state segnalate reazioni allergiche locali ai materiali in polimetilmetacrilato. Queste possono manifestarsi come irritazione della mucosa orale, arrossamento, sensazione di bruciore e/o gonfiore. Nel caso in cui si sia verificato un incidente grave in relazione al dispositivo esso deve essere segnalato al produttore (Policold d.o.o.; vigilance@policold.si) e all'autorità competente dello Stato membro di residenza dell'utente.

Istruzioni per l'uso: Non utilizzare Policold per la ribasatura diretta della base della protesi. Ispezionare visivamente il liquido. Non utilizzarlo se si notano sedimenti o gel. Smaltirlo in conformità con la legislazione locale. Si consiglia di condizionare la temperatura dei componenti liquidi e in polvere a una temperatura ambiente prima dell'uso.
TECNICA DI COLATA
Preparazione: Preparare un modello in gesso. Nel caso di modellazione in cera, lavare la cera, rimescolare il dentifricio con acqua bollente e controllare la presenza di risicriacque fino alla completa rimozione della cera dai denti. Applicare un fluido isolante sulla superficie del modello. Applicare il liquido Policold sulla superficie inumidita dei denti acrilici. Si raccomanda la «tenzione meccanica», applicare quando si incollano denti in ceramica, compositi o altri materiali. Si consiglia l'uso di denti Policold Ref-line, Primodent o Cross Linked 2.
Miscelazione e colatura: Il rapporto di miscelazione consigliato è di 16 g di polvere per 10 g di liquido (il rapporto di miscela è di 22 ml di polvere per 11 ml di liquido). Versare il liquido in un contenitore per la miscelazione e aggiungere gradualmente la polvere. Il liquido e la polvere vanno mescolati con una spatola per circa 30 sec. Quindi, versare la miscela in pentola a pressione per preparare e attendere che la superficie del materiale colato diventi piuttosto asciutta. Il modello deve essere fredde. A temperatura ambiente (circa 22 °C), il materiale è lavorabile per 5–9 minuti dopo la colata. Il tempo di lavorazione dipende dalla temperatura del liquido e della polvere prima della miscelazione e dalla temperatura ambiente.
Polimerizzazione: Quando la superficie del materiale colato non è più umida il modello preparato va inserito nella pressa a colata. Le condizioni di polimerizzazione sono le seguenti: **temperatura dell'acqua compresa tra 40 e 45 °C, pressione di 6 bar e tempo di polimerizzazione di almeno 20 minuti.**
Rifinitura: dopo aver rimosso il gesso o il silicone la protesi va rifinita e lucidata secondo le comuni procedure di laboratorio odontotecnico.
Dopo il processo di polimerizzazione lasciare la protesi in acqua per 48 ore prima di consegnarla al paziente.
RIPARAZIONI E RIBASAZIONI
Preparazione: Dopo aver rimosso la cera dalla protesi, rivestire il modello in gesso con il liquido isolante. Le parti della protesi da riparare vanno irruvidite e rivestite con il fluido Policold.
Miscelazione e colatura: Il rapporto di miscelazione consigliato è di 16 g di polvere per 10 g di liquido (il rapporto di miscela è di 22 ml di polvere per 11 ml di liquido). Versare il liquido in un contenitore per la miscelazione e aggiungere gradualmente la polvere. Il liquido e la polvere vanno mescolati con una spatola per circa 30 sec. Quindi la miscela è pronta per essere utilizzata. Il tempo di lavorabilità dell'impasto è di 5-9 minuti a temperatura ambiente (circa 22 °C).
Polimerizzazione: inserire il modello preparato nella pressa a caldo. Le condizioni di polimerizzazione sono le seguenti: **temperatura dell'acqua compresa tra 40 e 45°C, pressione di 6 bar e tempo di polimerizzazione di 20 minuti.**
Rifinitura: dopo aver rimosso il gesso la protesi va rifinita e lucidata secondo le comuni procedure di laboratorio odontotecnico.
Dopo il processo di polimerizzazione lasciare la protesi in acqua per 48 ore prima di consegnarla al paziente.
NOTA! I restauri dentali realizzati con materiali acrilici contengono sempre una piccola percentuale di monomero residuo. Il contenuto di monomero residuo è inferiore al 4,5% se la polimerizzazione viene eseguita secondo le istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare livelli di monomero residuo superiori al limite di sicurezza. Queste proprietà fisiche o formazione di biofilm a causa di una qualità superficiale inadeguata.

Informazioni da fornire ai dentisti: In conformità con le pratiche standard della medicina dentale, il dentista deve pulire il dispositivo medico prima di inserirlo nella cavità orale. Il dentista deve fornire al paziente le istruzioni per un'adeguata pulizia del dispositivo medico e seguire il paziente con visite periodiche per valutare lo stato del dispositivo medico. Il consiglio del dentista per il dispositivo medico con una spazzola morbida e un dentifricio non abrasivo. La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare un aumento della formazione di biofilm o una decolorazione del materiale della base della protesi.
Conservazione: Conservare il liquido a temperature fino a 25 °C e tenerlo al riparo dalla luce solare. Conservare la polvere a temperature fino a 30 °C e proteggerla dalla luce solare e dall'umidità.
Avvertenze generali per il tecnico dentale: Non utilizzare il materiale dopo la data di scadenza. La data di scadenza è stampata sulla confezione. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare il liquido e la polvere esclusivamente nella confezione originale. Non utilizzare sul rimbalzoggio primario e danneggiato. Evitare il contatto diretto della pelle con il materiale non polimerizzato nonché l'inalazione dei vapori. È necessario lavarsi le mani dopo aver maneggiato il materiale non polimerizzato. Chiudere i contenitori immediatamente dopo l'uso. Asciugare un'adeguata ventilazione durante il lavoro. Durante la fase di rifinitura (rifilatura, molatura, lucidatura) garantire un'adeguata aspirazione delle particelle dal luogo di lavoro. Indossare dispositivi di protezione individuale adeguati (DPI) durante tutte le procedure. In assenza di ventilazione adeguata, indossare una maschera monouso di protezione individuale contro le polveri e le polveri. Indossare guanti di protezione/indumenti protettivi/protezione per gli occhi. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle con acqua o fare una doccia. Non versare nelle fognature. Adottare misure precauzionali contro le scariche elettrostatiche.
Smaltimento: Non versare il prodotto inutilizzato nei sistemi di drenaggio! Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Smaltire in conformità con le normative locali e/o nazionali.

LT
POLICOLD Šaltyje stingstanti akrilo derva danties protezų gamybai ir remontui ir pagrindo perklojimui naudojant liejimo techniką
Bendrasis aprašymas Protezų pagrindinė medžiaga Policold skirta protezams gaminti, akriliniams protezams taisyti ir restauruoti, taikant liejimo techniką ir kietinimo šaltuoju būdu. Tai tinka visoms pacientų grupėms, turintiems visišką arba dalinį netekimą, kuriems reikia atkurti trūkstamų dantų funkcijas (kramtymą, fonetiką) ir pacientui suteikti estetinę išvaizdą.
Medžiaga tiekiama skysčio ir miltelių pavidalu. Jos turi būti naudoti kartu tari naudoti dantų technikos specialistas (dantų technikas).

Medžiagos savybė	Specifikacija	Metodas pagal
Lenkimo stipris	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Lankstumo modulis	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Sorbcija	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Tirpumas	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Liekamasis monomeras	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Variantai: Galima įsigyti įvairių spalvų ir kiekių. Kreipkitės į platintoją.
Indikacijos: Edentulizmas, dalinis edentulizmas
Pacientų grupė: Bet kokio amžiaus pacientai, turintys visišką arba dalinį dantų netekimą.
Sudėtis: Milteliai: PMMA pagrindo milteliai, benzoilo peroksidas, pigmentai.
Skystis: metilmetakrilatas, dimetakrilatas, aktyvuojamoji medžiaga.

Kontraindikacijos: Nenaudokite jo, jei yra žinoma alergija ir (arba) padidėjęs jautrumas akrilatams ar bet kurai kitai sudedamajai dalisai. Saugus duomenų lapas pateikiamas tinklalapyje
Nepageidaujamas šalutinės reakcijos: Atskirais atvejais buvo pranešta apie vietines alergines reakcijas į polimetilmetakrilato medžiagas. Jos gali pasireikšti burnos gleivinės sudirginimu, paraudimu, degimo pojūčiu ir/arba patinimu. Jei naudojant priemonę įvyko tam tikras incidentas, apie tai reikia pranešti gamintojui (Policold d.o.o.; vigilance@policold.si) ir kompetentingai valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas, institucijai.

Naudojimo instrukcijos: Nenaudokite Policold tiesioginiam dantų protezų pagrindo šiprinsdjimui. Apžiūrėkite skystį. Jei pastebėjote nuosėdų ar gelio, jokiu būdu nenaudokite. Šalinkite jį laikydamiesi vietos teisės aktų. Prieš naudojamą rekomenduojame skystį ir miltelius paruošti kambario temperatūroje.
LIEJIMO TECHNIKA
Paruošimas: Paruoškite gipsinį modelį. Jei modeliavimui naudojamas vaškas, išplaukite vašką, sumaišykite skystį plovikli su verdančiu vandeniu ir plaukite, kol iš dantų visiškai pašalinsite vaškas. Modelio paviršių ištepkite izoliaciniu skysčiu. Policold skystį užtepkite ant akrilo dantų nelygaus paviršiaus. Rekomenduojama mechanine fiksacija, kuri yra būtina kilojuoji tiesiniams komponentiams ar tilto dantis. Rekomenduojame naudoti „Polident Ref-Line", „Primodent" arba „Cross Linked 2" dantis.
Maišymas ir liejimas: rekomenduojamas maišymo santykis yra 16 g miltelių ir 10 g skysčio (tūrio santykis yra 22 ml miltelių ir 11 ml skysčio). Supilkite skystį į maišymo indą ir pamažu suberkite miltelius. Skystį ir miltelius reikia maišyti mentele apie 30 sekundžių. Tada skysta mišinį supilkite į paruošta formą ir palaukite, kol suptilos medžiaga pakankamai sausas. Modelis turėtų būti šaltas. Kambario temperatūroje (apie 22 °C) mišinys po liejimo gali būti naudojamas 5–9 minutes. Darbo trukmė priklauso nuo skysčio ir miltelių temperatūros prieš maišymą bei nuo kambario temperatūros.
Polimerizacija: kai išlietos medžiagos paviršius nebebus drėgnas, paruošta modelį reikia įdėti į karštą presą. Polimerizacijos sąlygos: **vandens temperatūra – 40–45 °C, slėgis – 6 barai, polimerizacijos trukmė – ne trumpesnė kaip 20 minučių.**
Apdirbimas: nuėmus gipsą arba silikoną, protezas apipjaunamas ir nupolinuojamas laikantis įprastų dantų laboratorijos procedūrų.
Po polimerizacijos proceso prieš perdudamąsi pacientui protezą palaikykite 48 valandas vandenyje.
TAISYMAS IR RESTAURAVIMAS
Paruošimas: Pašalinus vašką nuo protezo, padenkite gipsed modelį izoliaciniu skysčiu. Protezo dalys, kurias reikia pataisyti, turi būti šiurkščios ir padengtos Policold skysčiu.
Maišymas ir liejimas: rekomenduojamas maišymo santykis yra 16 g miltelių ir 10 g skysčio (tūrio santykis yra 24 ml miltelių ir 11 ml skysčio). Supilkite skystį į maišymo indą ir pamažu suberkite miltelius. Skystį ir miltelius reikia maišyti mentele apie 30 sekundžių. Sumaišytas mišinys bus paruoštas naudoti. Kambario temperatūroje (apie 22 °C) mišinys gali būti naudojamas 5–9 minutes.
Polimerizacija: įdėkite paruošta modelį į karštąjį presą. Polimerizacijos sąlygos: **vandens temperatūra turi būti 40–45 °C, slėgis – 6 barai, polimerizacijos trukmė – 20 minučių.**
Apdirbimas: nuėmus gipsą, protezas apipjaunamas ir nupolinuojamas vadovaudamasis įprastomis dantų laboratorijos procedūromis.
Po polimerizacijos proceso prieš perdudamąsi pacientui protezą palaikykite 48 valandas vandenyje.
PASTABA! Iš akrilo pagamintose dantų restauracijos medžiagose visada yra nedidelė monomero likučių dalis. Likutinis monomero kiekis yra mažesnis nei 4,5 %, jei polimerizacija atliekama pagal naudojimo instrukciją. Nesilaikant instrukcijų, gali susidaryti viršijantys saugos ribą monomerų likučiai, prastos fizinės savybės arba dėl netinkamos paviršiaus kokybės susidaryti biologinė plėvelė.

Informacija, kurią reikia pateikti odontologui: Vadovaujantis standartinėmis odontologijos medicinos praktikomis, odontologas turi nuvalyti medicinos priemonę prieš dėdamas ją į burnos ertmę. Odontologas turi pateikti pacientui nurodymus, kaip tinkamai valyti medicinos priemonę, ir per vėlesnius apsilankymus apžiūrėti pacientą ir vertinti medicinos priemonės būklę. Rekomenduojame valyti minkštu dantų šepetėliu ir neabrasyvine dantų pasta. Sių nuodymų neisilaikymas gali lemti padidėjusį biofilmo susidarymą arba dantų protezo pagrindo medžiagos spalvos pakitimus.
Laikymas: skystį laikykite ne aukštesnėje kaip 25 °C temperatūroje ir saugokite nuo saulės spindulių. Miltelius laikykite ne aukštesnėje kaip 30 °C temperatūroje, saugokite nuo saulės spindulių ir drėgmės.
Bendros įspėjamosios pastabos dantų technikui: Nenaudokite medžiagos pasibaigus galiojimo laikui. Galiojimo data nurodyta ant pakuotės. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Skystį ir miltelius laikyti tik originaliuje pakuotėje. Nenaudoti, jei pirminė pakuotė pažeista. Venkite tiesioginio odos kontakto su neišgydytu medžiagos pagrindu. Po darbo su neiškietinta medžiaga nusiplauti rankas. Talpyklas uždarykite iš karto po naudojimo. Užtikrinkite tinkamą darbo vietos vėdinimą. Baigiamųjų etapų (apipjaustymo, šlifavimo, poliravimo) metu užtikrinkite pakankamą dalelių ištraukimą iš darbo vietos. Visų procedūrų metu dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones (AAP). Jei nesimatoma techninių apsaugos priemonių, dirbant su nekietinta medžiaga ir atliekant apdailos procedūras gali susidrėgti akys, oda ir kvėpavimo organai. Pasitarkite su saugos duomenų lape (SDL) pateikta informacija dėl tinkamų asmeninių apsaugos priemonių (priemonė svetainėje https://www.policold.si/). Nelaikykite miltelių ilgą laiką virš 50 °C temperatūros.
Įspėjimai dėl skystosios sudedamosios dalies: Skystis labai degus. Dirgina akis. Kvėpavimo sistemą ir odą. Gali sukelti jautrumą kontaktuojant su oda (alergine reakcija). Laikyti atokiau nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Vengti garų įkvėpimo. Buteliai turi būti sandariai uždaryti ir laikomi gerai vėdinamoje vietoje. Vengti patekimo į akis, ant odos ar drabužių. Dėvėti apsaugines pirštines, apsauginius drabužius, akių apsaugą. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu arba nusiprausti po dušu. Neišpilti į kanalizaciją. Imtis atsargumo priemonių dėl statinės elektros krūvių.
Atliekų šalinimas: Neišpilkite nepanaudoto produkto į kanalizaciją! Produktą reikėtų šalinti kartu su buitinių atliekų srautu. Atliekas tvarkyti pagal vietinius ir (arba) nacionalinius reikalavimus.

PL
POLICOLD Żywica akrylowa utwardzana na zimno, do przed, prac naprawczych i odbudowy technika odlewania
Opis ogólny: Materiał polimerowy bazy protezy Policold jest przeznaczony do wykonywania protez, napraw i podbudowania protez metodą odlewania i utwardzania na zimno. Materiał jest odpowiedni dla pacjentów w każdym wieku z całkowitym lub częściowym bezzębiem, którzy potrzebują przywrócenia funkcji brakujących zębów (żucia, fonetyki), a także zapewnienia estetycznego wyglądu pacjenta.
Materiał dostarczany jest w postaci płynu i proszku, które powinny być zawsze stosowane razem przez dentystę lub technika dentystycznego.

Charakterystyka materiału	Specyfikacja	Metoda zgodna z
Wytrzymałość na zginanie	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Moduł sprężystości przy zginaniu	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Sorpcja	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Rozpuszczalność	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Monomer resztkowy	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Warianty: Dostępny w różnych kolorach i ilościach. Skontaktuj się ze swoim dystrybutorem.
Wskazanie: Bezzębie, częściowe bezzębie
Grupa pacjentów: Pacjenci w każdym wieku z całkowitym lub częściowym bezzębiem.
Skład: Proszek: Proszek na bazie PMMA, nadtlenek benzoilu, pigmenty.
Płyn: Metylometakrylan, dimetakrylan, aktywator.

Przeciwwskazania: Nie stosować w przypadku znanej alergii/wrażliwości na akrylany lub inny składnik wyrobu. Karta charakterystyki jest dostępna na stronie internetowej.
Niepożądane działania uboczne: W pojedynczych przypadkach zgłaszano miejscowe reakcje alergiczne na materiały z polimetylometakrylanu metylu. Mogą one objawiać się podrażnieniem błony śluzowej jamy ustnej, zaczerwienieniem, uczuciem pieczenia i/lub obrzękiem.
W przypadku wystąpienia poważnego zdarzenia związanego z wyrobem, należy zgłosić je producentowi (Policold d.o.o.; vigilance@policold.si) oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma siedzibę.

Instrukcje użytkowania: Nie używać produktu Policold do bezpośredniego podścielania bazy protezy. Sprawdzić wzrokowo płyn. W przypadku zauważenia osadu lub żelu, nie używać płynu i pozbyć się go zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przed użyciem zaleca się kondycjonowanie płynu i proszku w temperaturze pokojowej.
TECHNIKA ODLEWANIA
Przygotowanie: Przygotować model gipsowy. W przypadku modelowania woskiem, zmyć wosk, wymieszać płynny detergent z wrzącą wodą i płukać do momentu całkowitego usunięcia wosku z zębów. Nałożyć płyn izolujący na powierzchnię modelu gipsowego. Nałożyć płyn Policold na powierzchnię zębów akrylowych. Zaleca się stosowanie retencji mechanicznej, która jest niezbędna podczas łączenia zębów wykonanych z ceramiki, kompozytów lub innych materiałów. Zaleca się stosowanie zębów Polident Ref-line, Primodent lub Cross Linked 2.
Mieszanie i odlewanie: Zalecany stosunek mieszania to 16 g proszku na 10 g płynu (stosunek objętości to 22 ml proszku na 11 ml płynu). Wlać płyn do naczynia do mieszania i stopniowo dodawać proszek. Płyn i proszek mieszać szpatułką przez około 30 sekund. Następnie wlać ciekłą mieszaninę do przygotowanej formy i poczekać, aż powierzchnia wylanego materiału wyschnie. Forma powinna być zimna. Czas działania mieszanki po odlaniu wynosi 5–9 minut w temperaturze pokojowej (ok. 22°C). Czas pracy zależy od temperatury płynu i proszku przed zmieszaniem oraz temperatury pokojowej.
Polimeryzacja: Gdy powierzchnia wylanego materiału nie jest już wilgotna, przygotowany model włożyć do prasy. Warunki polimeryzacji: **temperatura wody pomiędzy 40–45°C, ciśnienie 6 barów, czas polimeryzacji co najmniej 20 minut.**
Przycinanie: Po usunięciu gipsu lub silikonu przyciąć i wypolerować protezę zgodnie z procedurami laboratorium dentystycznego.
Po zakończeniu procesu polimeryzacji pozostawić protezę w wodzie na 48 godzin przed dostarczeniem jej pacjentowi.
UZUPEŁNIENIA I PODŚCIELANIE
Przygotowanie: Po usunięciu wosku z protezy pokryć model gipsowy płynem izolacyjnym. Części protezy wymagające naprawy zmatowić i pokryć płynem Policold.
Mieszanie i odlewanie: Zalecany stosunek mieszania to 18 g proszku na 10 g płynu (stosunek objętości to 24 ml proszku na 11 ml płynu). Wlać płyn do naczynia do mieszania i stopniowo dodawać proszek. Płyn i proszek mieszać szpatułką przez około 30 sekund. Po tym mieszanina jest gotowa do użycia. Czas działania mieszanki wynosi 5–9 minut w temperaturze pokojowej (ok. 22°C).

Polimerizacja: Włożyć przygotowany model do prasy. Warunki polimeryzacji: **temperatura wody między 40–45°C, ciśnienie 6 barów, czas polimeryzacji 20 minut.**
Przycinanie: Po usunięciu gipsu przyciąć i wypolerować protezę zgodnie z procedurami laboratorium dentystycznego.
Po zakończeniu procesu polimeryzacji pozostawić protezę w wodzie na 48 godzin przed dostarczeniem jej pacjentowi.
UWAGA! Protezy akrylowe zawsze zawierają niewielką ilość resztkowego monomeru. Zawartość monomeru nie powinna przekraczać 4,5%, jeśli polimeryzacja była przeprowadzona zgodnie z instrukcją użytkowania. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować przekroczenie dopuszczalnego poziomu monomerów resztkowych, pogorszenie właściwości fizycznych lub tworzenie się biofilmu z powodu nieodpowiedniej jakości powierzchni.

Informacje, które należy przekazać stomatologowi: Zgodnie ze standardowymi praktykami stomatologicznymi, stomatolog ma obowiązek oczyszczenia wyrobu medycznego przed umieszczeniem go w jamie ustnej. Stomatolog zobowiązany jest przekazać pacjentowi instrukcje dotyczące odpowiedniego czyszczenia wyrobu medycznego i wykonywać badania kontrolne pacjenta podczas regularnych wizyt w celu oceny stanu wyrobu. Zalecamy czyszczenie miękką szczoteczką i pastą do zębów niepowodującą ścierania. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować zwiększonym tworzeniem się biofilmu lub przebarwieniem materiału podstawowego protezy.
Przechowywanie: Płyn przechowywać w temperaturze do 25°C i chronić przed światłem słonecznym. Proszek przechowywać w temperaturze do 30°C, chronić przed działaniem promieni słonecznych i wilgoci.
Ogólne ostrzeżenia dla technika dentystycznego: Nie używać materiału po upływie terminu ważności. Data ważności widnieje się na opakowaniu.
Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ciecz i proszek przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Nie używać, jeśli opakowanie pierwotne jest uszkodzone. Unikać bezpośredniego kontaktu skóry z nieutwardzonym materiałem oraz wdychania oparów. Po kontakcie z nieutwardzonym materiałem należy umyć ręce. Pojemniki zamykać natychmiast po użyciu. Zapewnić skuteczną wentylację miejsca pracy. Podczas etapów wykończeniowych (przycinania, szlifowania, polerowania) zapewnić odpowiednie odsysanie cząstek z miejsca pracy. Podczas wszystkich procedur należy stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej (ŚOI). W przypadku braku technicznych środków ochrony należy wystąpić dodatkowo przy użyciu maski ochronnej przed pyłem. Rękawice ochronne/ubranie ochronne/ochrona oczu/ochrona twarzy. Natychmiast zdjąć całe zanieczyszczone odzież. Spłukać skórę wodą lub wziąć prysznic. Nie wylewać do kanalizacji. Podjąć środki ostrożności przeciw wyładowaniom elektrostatycznym.
Utylizacja: Nie wylewać niewykorzystanego produktu do systemów kanalizacyjnych! Produktu nie wolno usuwać razem z gospodarstwem domowym. Usuwać zgodnie z lokalnymi i/lub krajowymi przepisami.

PT
POLICOLD Resina acrílica de cura a frio para próteses, reparações e rebasagem, utilizando a técnica de fundição
Descrição geral: O material polimérico de base para próteses dentárias Policold destina-se ao fabrico de próteses e à reparação e rebasagem de próteses de acrílico utilizando a técnica de moldagem e cura a frio. É adequado para pacientes de qualquer idade com edentulismo total ou parcial, que precisam de restaurar as funções dos dentes ausentes (mastigação, fonética) e também para melhorar a aparência estética do paciente.
O material é fornecido sob a forma de líquido e pó que devem ser sempre utilizados em conjunto por um profissional de saúde dentária (técnico de laboratório dentário).

Características do material	Especificação	Método em conformidade com
Resistência à flexão	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Módulo de flexão	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Adsorção	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Solubilidade	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Monómero residual	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Variantes: Disponível em várias cores e quantidades. Consulte o seu distribuidor.
Indicação: edentulismo, edentulismo parcial
Grupo de pacientes: Pacientes de qualquer idade com edentulismo total ou parcial.
Composição: Pó: pó à base de PMMA, peróxido de benzoílo, pigmentos
Líquido: metacrilato de metilo, dimetacrilato, ativador.

Contraindicações: Não o utilize em caso de alergia/hipersensibilidade conhecida a acrilatos ou a qualquer outro componente. A ficha de dados de segurança está disponível na página Web.
Efeitos secundários indesejáveis: Em casos individuais, foram notificadas reações alérgicas locais aos materiais em polimetilmetacrilato. Estas podem manifestar-se como irritação da mucosa oral, vermelhidão, sensação de ardor e/ou inchaço.
Em caso de ocorrência de qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo, tal deve ser comunicado ao fabricante (Policold d.o.o.; vigilance@policold.si) e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador se encontra estabelecido.

Orientações de utilização: Não utilize o Policold para a readaptação direta da base da prótese dentária. Inspecione visualmente o líquido. Se notar a presença de qualquer sedimento ou gel, não utilize o líquido. Elimine-o de acordo com a legislação local. Recomendamos o acondicionamento da temperatura ambiente do componente líquido e do componente em pó antes da sua utilização.
TÉCNICA DE MOLDAGEM
Preparação: Prepare um modelo de gesso. No caso de modelagem com cera, lave a cera, misture detergente líquido com água a ferver e continue o enxaguamento até remover completamente a cera dos dentes. Aplique um fluido isolante na superfície do modelo. Aplique o líquido Policold nos dentes acrílicos desgastados. A retenção mecânica é recomendada e essencial na colagem de dentes feitos de cerâmica, compósitos ou outros materiais. Recomendamos a utilização de dentes Polident Ref-line, Primodent ou Cross Linked 2.
Mistura e moldagem: A proporção recomendada de mistura é de 16 g de pó para 10 g de líquido (a proporção de volume é de 22 ml de pó para 11 ml de líquido). Verta o líquido num frasco de mistura e adicione gradualmente o pó. O líquido e o pó devem ser misturados com uma espátula durante cerca de 30 segundos. Depois disso, a mistura está pronta para ser utilizada. O tempo de atuação da mistura é de 5 a 9 minutos a temperatura ambiente (aproximadamente 22 °C).
Polimerização: Insira o modelo preparado na prensa a quente. As condições de polimerização são as seguintes: **temperatura da água de 40–45 °C, uma pressão de 6 bares e um tempo de polimerização de 20 minutos.**
Processo de aparar: Depois de remover o gesso, a prótese é aparada e aperfeiçoada de acordo com os procedimentos laboratoriais dentários comuns.
Após o processo de polimerização, deixe a prótese em água durante 48 horas antes de entregá-la ao paciente.
NOTA! As restaurações dentárias feitas de acrílicos contêm sempre uma pequena proporção de monómero residual. O teor residual de monómero é inferior a 4,5% se a polimerização for realizada de acordo com as instruções de utilização. O não cumprimento das instruções pode causar níveis de monómero residual acima do limite de segurança, propriedades físicas inadequadas ou formação de biofilme devido à qualidade inadequada da superfície.

Informações a serem fornecidas ao dentista: De acordo com as práticas padrão da medicina dentária, o dentista deve limpar o dispositivo médico antes de o inserir na cavidade oral. O dentista deve fornecer ao paciente as instruções para uma limpeza adequada do dispositivo médico e acompanhar o paciente em consultas regulares, de forma a avaliar o estado do dispositivo médico. Recomendamos a limpeza com uma escova macia e pasta dentífrica não abrasiva. O incumprimento destas instruções pode resultar em maior formação de biofilme ou em descoloração do material da base da prótese.
Armazenamento: Armazene o líquido a temperaturas até 25 °C e mantenha-o ao abrigo da luz solar. Armazene o pó a temperaturas até 30 °C e mantenha-o ao abrigo da luz solar e da humidade.
Advertências gerais para o técnico dentário: Não utilize o material após o prazo de validade. A data de validade está impressa na embalagem. Manter fora do alcance das crianças. Manter o líquido e o pó apenas na embalagem original. Não utilizar se a embalagem primária estiver danificada. Evite o contacto direto da pele com o material não polimerizado, bem como a inalação de vapores. É necessário lavar as mãos após manusear o material não polimerizado. Feche os recipientes imediatamente após a utilização. Assegure uma ventilação adequada do local de trabalho. Durante as etapas de acabamento (corte, lixagem, polimento), assegure a extração suficiente das partículas no local de trabalho. Use equipamento de proteção individual adequado (EPI) durante todos os procedimentos. Se não forem tomadas medidas técnicas de protegção, pode ocorrer irritação nos olhos, na pele e nos órgãos respiratórios durante o manuseamento de material não curado e nos procedimentos de acabamento. Consulte a Ficha de Dados de Segurança (FDS) para informações adequadas sobre equipamento de proteção na site (https://www.policold.si/). Não armazenar o pó a temperaturas acima de 50 °C por longos períodos.
Advertências para o componente líquido: O líquido é altamente inflamável. Irritante para os olhos, a sistema respiratório e pele. Pode causar sensibilização por contacto com a pele (reação alérgica cutânea). Manter afastado de calor, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar respirar vapores. Os frascos devem estar sempre fechados. Deve usar-se equipamento de proteção individual. Evitar o contacto com os olhos, pele e roupa. Usar luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular. Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar duche. Não deitar no esgoto. Tomar medidas de precaução contra descargas electrostáticas.
Eliminação: Não deitar o produto não utilizado nos sistemas de drenagem! O produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Eliminar de acordo com os regulamentos locais e/ou nacionais.

SK
POLICOLD Akrylová živica vytvrdzujúca za studena na výrobu, opravy a rebázovanie zubných protéz pomocou techniky odlievania
Všeobecný opis: Základný polymérový materiál Policold na zubné protézy je určený na výrobu zubných protéz, opravy a rebázovanie akrylátových zubných protéz pomocou techniky odlievania a tvrdnutia za studena. Materiál je vhodný pre pacientov akéhokoľvek veku s úplnou alebo čiastočnou bezzubosťou, ktorí potrebujú obnoviť funkcie chýbajúcich zubov (žuvanie, fonetika) a zároveň zabezpečiť estetický vzhľad pacienta
Materiál sa dodáva ako tekutina a prášok, ktoré musí zubný lekár (zubný technik) vždy používať spoločne.

Charakteristika materiálu	Špecifikácia	Metóda podľa
Flexuálna pevnosť	> 60 MPa	EN ISO 20795-1
Flexuálny modul	> 1500 MPa	EN ISO 20795-1
Sorpcia	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Rozpustnosť	< 8 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Zvyškový monomér	< 4,5 %	EN ISO 20795-1

Varianty: Dostupné v rôznych farbách a množstvách. Obráťte sa na svojho distribútora.
Indikácia: Edentulizmus, čiastočný edentulizmus
Skupina pacientov: Pacienti akéhokoľvek veku s úplnou alebo čiastočnou bezzubosťou.
Zloženie: Prášok: Prášok na báze PMMA, benzoylperoxid, pigmenty.
Tekutina: metylmetakrylát, dimetakrylát, aktivátor.

Kontraindikácie: Nepoužívajte v prípade známej alergie/precitlivenosti na akryláty alebo akékoľvek iné zložky. Karta bezpečnostných údajov je dostupná na webovej stránke.
Nežiaduce vedľajšie účinky: V jednotlivých prípadoch bolí hlásené miestne alergické reakcie na materiály z polymetylmetakrylátu. Môžu sa prejaviť ako podráždenie ústnej sliznice, začervenanie, pocit pálenia a/alebo opuch.
Ak v súvislosti s pomôckou dôjde k závažnému incidentu, je potrebné to nahlásiť výrobcovi (Policold d.o.o.; vigilance@policold.si) a kompetentnému orgánu členského štátu, v ktorom sa používateľ nachádza.

Pokyny na používanie: Policold nepoužívajte na priame rebázovanie bázy zubnej protézy. Kvapalinu skontrolujte vizuálne. Ak si všimnete akékoľvek usadeninu alebo „gélovatenie", kvapalinu nepoužívajte. Produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi právnymi predpismi. Pred použitím odporúčame nechať kvapalinu a prášok ustatkať na izbovú teplotu.
TECHNIKA ODLIEVANIA
Príprava: Pripravte si sadrový model. V prípade voskového modelu vymyte vosk, zmiešajte kvapalný detergent s vriacou vodou a pokračujte v oplachovaní, kým sa vosk úplne neodstráni z vašich zubov. Na sadrový model nanesteľ izolačný prípravok. Na zdrsnené akrylové zuby naneste kvapalinu Policold. Odporúča sa mechanická retencia, ktorá je nevyhnutná pri lepení zubov vyrobených z keramiky, kompozitov alebo iných materiálov. Odporúčame používať zuby Polident Ref-line, Primodent alebo Cross Linked 2.
Zmiešavanie a odlievanie: Odporúčaný pomer zmiešavania je 16 g prášku na 10 g kvapaliny (pomerový objem je 22 ml prášku na 11 ml kvapaliny). Nalejte kvapalinu do nádoby na miešanie a postupne pridávajte prášok. Tekutú a práškovú zložka sa musia približne 30 sekúnd mešať špachtľou. Kvapalnú zmes následne nalejte do pripravenej formy a počkajte, kým povrch vylatého materiálu nebude takmer suchý. Model musí byť studený. Čas spracovateľnosti zmesi po odliat